



جمهوری اسلامی ایران  
وزارت بهداشت، درمان و آموزش پزشکی  
سازمان تحقیقات و فناوری

رصد مجلات (Journal Watch)

کمیته سماندهی تحقیقات کووید-۱۹ کشور

و کمیته کشوری امید مولوژی کووید-۱۹

سازمان تحقیقات و فناوری  
وزارت بهداشت، درمان و آموزش پزشکی

**CORONAVIRUS  
COVID-19**



عنوان مقاله:

بررسی میزان ابتلای مجدد به کووید-۱۹ در اتریش

SARS-CoV-2 re-infection risk in Austria

پیام اصلی مقاله:

ابتلای طبیعی به کووید-۱۹ منجر به کاهش ۹۱٪ در میزان ابتلای مجدد تا حدوداً هفت ماه می‌شود و این میزان از محافظت با تاثیرگذاری واکسن‌ها قابل مقایسه است.

مشخصات	توضیحات
مهمترین یافته‌ها و نتیجه گیری	در این مطالعه، میزان ابتلا به کووید-۱۹ در موج دوم پاندمی (اول سپتامبر تا ۳۰ نوامبر) در اتریش در دو گروه بررسی شده است. گروه اول شامل ۱۴۸۴۰ نفر بوده که قبلاً در موج اول پاندمی (بین فوریه تا آوریل) به کووید-۱۹ مبتلا شده و بهبود یافته اند و گروه دوم شامل جمعیت باقی مانده اتریش یعنی ۸۸۸۵۶۴۰ نفر بوده است. تعداد ۴۰ نفر از ۱۴۸۴۰ نفر با ابتلای قبلی (۲۷٪ درصد) و ۲۵۳۵۸۱ نفر از جمعیت بدون ابتلای قبلی (۲/۸۵ درصد)، PCR مثبت تایید شده داشته اند و نسبت شانس ۰/۰۹ و به صورت معنادار (۰/۰۷ تا ۰/۱۳) بوده است. به صورت میانگین، عفونت مجدد ۲۱۲ روز بعد از عفونت اولیه رخ داده است و این نشان می‌دهد ایمنی حداقل برای هفت ماه باقی می‌ماند.
توصیه‌های منتج از نتایج مطالعه	نتیجه گیری: یک میزان عفونت مجدد نسبتاً کم از SARS-CoV-2 (۰/۲۷٪) در اتریش مشاهده شد، که ایمنی مشابهی را در برابر عفونت SARS-CoV-2 در مقایسه با اثرات واکسن نشان می‌دهد. این داده‌ها می‌تواند برای تصمیم‌گیری در مورد اقدامات بهداشت عمومی و استراتژی‌های واکسیناسیون برای مبارزه با بیماری همه گیر COVID-19 مفید باشد.
لینک دانلود	<a href="https://onlinelibrary.wiley.com/doi/epdf/10.1111/eci.13520">https://onlinelibrary.wiley.com/doi/epdf/10.1111/eci.13520</a>
شناسنامه مقاله: نام مجله: (European Journal of Clinical Investigation) زمان انتشار (2 February 2021)	
تیم ترجمه مقاله (سحر ستوده قربانی، دانش آموخته دانشگاه علوم پزشکی شهید بهشتی)	

عنوان مقاله:

آنتی بادی های خنثی کننده پایدار در جمعیت ووهان، دلالت بر ایمنی پایدار علیه SARS-CoV-2 دارد

Sustained neutralizing antibodies in the Wuhan population suggest durable protection against SARS-CoV-2

پیام اصلی مقاله:

از آنجایی که در بین افراد دارای آنتی بادی از طریق ابتلا به ویروس (Seropositive) آنتی بادی خنثی کننده به میزان کمی وجود داشت (تنها ۳۹/۸ درصد)، ممکن است از طریق انتقال طبیعی ویروس در جمعیت ایمنی گله ای بوجود نیاید و به همین دلیل اهمیت واکسن موثر علیه SARS-CoV-2 بیشتر نمایان می شود.

مشخصات	توضیحات
مهمترین یافته‌ها و نتیجه گیری	در جمعیت نمونه گیری شده، از بین ۹۵۴۲ نفر تنها ۵۳۲ نفر دارای ایمونوگلوبولین علیه SARS-CoV-2 بودند (Seropositive) و بیش از ۸۰ درصد افراد که دارای آنتی بادی بودند بیماری بدون علامت داشتند. همچنین بیشترین میزان سروکانورژن (مدت زمان بین آلودگی به ویروس تا تولید آنتی بادی در بدن به اندازه ای که در خون قابل تشخیص و اندازه گیری باشد)، در بین کارکنان سیستم بهداشتی بود که طی ۵ ماه قبل از آن با کووید-۱۹ در تماس بودند. آنتی بادی از نوع خنثی کننده تنها در ۳۹/۸ درصد از افراد دارای آنتی بادی (Seropositive) تشخیص داده شد و در طول مدت مطالعه (۹ ماه) پایدار بود. همچنین میزان آنتی بادی خنثی کننده در افراد بی علامت نسبت به افراد علامت دار پایین تر بود که احتمالاً به مقدار متفاوت آنتی ژن در معرض قرار گرفته مربوط می شود. از آنجایی که در بین افراد دارای آنتی بادی از طریق ابتلا به ویروس (Seropositive)، آنتی بادی خنثی کننده به میزان کمی وجود داشت (تنها ۳۹/۸ درصد)، ممکن است از طریق انتقال طبیعی ویروس در جمعیت ایمنی گله ای بوجود نیاید و به همین دلیل اهمیت واکسن موثر علیه SARS-CoV-2 بیشتر نمایان می شود. نتیجه گیری: ایجاد ایمنی از طریق واکسن موثر علیه SARS-CoV-2 در جوامع به منظور ایجاد ایمنی ضروری است
توصیه‌های منتج از نتایج مطالعه	ایجاد ایمنی از طریق واکسن موثر علیه SARS-CoV-2 نسبت به ایجاد ایمنی از طریق ابتلای طبیعی به ویروس ارجحیت دارد.
لینک دانلود	<a href="https://www.thelancet.com/action/showPdf?pii=S0140-6736%2821%2900434-7">https://www.thelancet.com/action/showPdf?pii=S0140-6736%2821%2900434-7</a>

شناسنامه مقاله: نام مجله: (Lancet) زمان انتشار (20 March 2021)

تیم ترجمه مقاله (دکتر بهنوش سلطانمحمدی، انستیتو پاستور ایران)

عنوان مقاله:

کارایی واکسن (AZD1222) ChAdox1 nCoV-19 علیه واریانت ۲۰۲۰/۱۲/۰۱ (B.1.1.7)، SARS-CoV-2: آنالیز تحلیلی از یک کارآزمایی بالینی تصادفی شده

Efficacy of ChAdOx1 nCoV-19 (AZD1222) vaccine against SARS-CoV-2 variant of concern 202012/01 (B.1.1.7): an exploratory analysis of a randomized controlled trial

پیام اصلی مقاله:

آنتی بادی تولید شده توسط تزریق واکسن ChAdox1 nCoV-19 (واکسن شرکت آکسفورد-آسترانکا) در بدن، اثر خنثی کننده پایین تری علیه واریانت B.1.1.7 در مقایسه با واریانت های دیگر در شرایط آزمایشگاهی نشان می دهد با این حال همچنان تاثیر قابل قبولی در ایجاد ایمنی بر علیه واریانت B.1.1.7 و ویروس کرونای جدید نشان می دهد.

مشخصات	توضیحات
مهمترین یافته‌ها و نتیجه گیری	<p>واریانت جدیدی از SARS-CoV2 به نام B.1.1.7 به عنوان عامل غالب ایجاد کننده بیماری در انگلستان از نوامبر ۲۰۲۰ ظهور پیدا کرد. در این مطالعه یک آنالیز آماری Post-hoc بر روی کیفیت عملکرد و راندمان واکسن ChAdOx1 nCoV-19 (AZD1222) که بر پایه بیان پروتئین S ویروسی در وکتور آدنوویروسی می باشد، علیه این واریانت جدید انجام گرفته است. افراد برابر با بالای ۱۸ سال در این مطالعه مورد بررسی قرار گرفتند. افراد در گروه مورد، دوز استاندارد واکسن کرونا معادل (<math>10^{10} \times 5</math> viral particles) را دریافت کردند و افراد در گروه کنترل واکسن meningococcal را به عنوان کنترل دریافت کردند. شرکت کنندگان در این کوهورت بین ۳۱ می و ۱۳ نوامبر ۲۰۲۰ جمع آوری شدند و دوز یادآور واکسن را بین ۳ آگوست و ۳۰ دسامبر دریافت کردند. از بین ۸۵۳۴ مشارکت کننده، ۶۶۳۶ (۷۸٪) در سنین بین ۱۸-۵۵ سال بودند و ۵۰۶۵ (۵۹٪) از مشارکت کنندگان زن بودند. بین اول اکتبر ۲۰۲۰ و ۱۴ ژانویه ۲۰۲۱، ۵۲۰ نفر از بین مشارکت کنندگان در مطالعه مبتلا به عفونت SARS-CoV-2 شدند. ۱۴۶۶ نمونه سواپ مثبت بینی و گلو از این افراد در طول مطالعه جمع آوری گردید که از بین آنها، ۴۰۱ سواپ از ۳۱۱ فرد به طور موفقیت آمیزی توالی یابی گردید. از میان ۳۱۱ فردی که توالی یابی بر روی نمونه آنها انجام گردید، ۷۵ نفر با واریانت انگلیسی و ۱۴۴ نفر با واریانت های غیرانگلیسی مانند واریانت استرالیا (Victoria) مبتلا شدند، توالی های سایر بیماران قابل بررسی نبوده است. این نتایج نشان می داد که عملکرد خنثی سازی ویروس در آزمایشگاه بوسیله آنتی بادی های تحریک شده توسط واکسن، علیه واریانت B.1.1.7 نسبت به سوبه Victoria (شناسایی شده در استرالیا) پایین تر بوده است. کارایی کلینیکی واکسن علیه عفونت های علامت داری که تست NAAT آنها مثبت شده است در حدود ۷۱٪ برای واریانت B.1.1.7 و ۸۱٪ برای سویه های غیر B.1.1.7 ارزیابی گردید.</p> <p>نتیجه گیری: نتایج نشان می دهد که واکسن ChAdOx1 nCoV-19 (AZD1222) اثر خنثی کننده پایین تری علیه واریانت B.1.1.7 در مقایسه با دیگر واریانت ها در شرایط آزمایشگاهی نشان می دهد با این حال میزان کارایی واکسن به حدی است که همچنان می تواند سطح قابل قبولی از ایمنی را بر علیه عفونت SARS-CoV-2 از نوع واریانت B.1.1.7 ایجاد کند.</p>
توصیه های منتج از نتایج مطالعه	<p>علی رغم اثر پایین تر واکسن ChAdOx1 nCoV-19 (AZD1222) بر روی واریانت B.1.1.7 نسبت به دیگر واریانت ها، همچنان این واکسن ایمنی زایی قابل قبولی بر علیه واریانت انگلیسی کرونا ایجاد می کند و ادامه روند واکسیناسیون با این واکسن توصیه می گردد.</p>
لینک دانلود	<p><a href="https://www.thelancet.com/journals/lancet/article/PIIS0140-6736(21)00628-0/fulltext">https://www.thelancet.com/journals/lancet/article/PIIS0140-6736(21)00628-0/fulltext</a></p>

شناسنامه مقاله: نام مجله: (Lancet) زمان انتشار (30 March 2021)

تیم ترجمه مقاله (دکتر مجتبی راستی، هیئت علمی پژوهشی ویروس شناسی پزشکی، مرکز تحقیقات بیماری های عفونی و گرمسیری، علوم پزشکی جندی شاپور اهواز)

ارتباط بین زندگی کردن با کودکان و عواقب ناشی از کووید-۱۹: مطالعه کوهورت بر روی ۱۲ میلیون بزرگسال در انگلستان

Association between living with children and outcomes from covid-19: Open SAFELY cohort study of 12 million adults in England

پیام اصلی مقاله:

بزرگسالانی که با کودکان زندگی می کنند نسبت به آنهایی که بدون کودک هستند در بیماری کووید-۱۹ کاهش چشمگیری در میزان خطرات ناشی از کووید-۱۹ را نشان می دهند.

مشخصات	توضیحات
مهمترین یافته‌ها و نتیجه گیری	این مطالعه کوهورت در انگلستان در دو موج همه گیری کووید-۱۹ (موج اول این بیماری در فاصله زمانی ۱ فوریه تا ۳۱ آگوست و موج دوم در فاصله زمانی ۱ سپتامبر تا ۱۸ دسامبر ۲۰۲۰) روی بزرگسالانی که با کودکان زندگی می کردند و آنهایی که با کودکان زندگی نمی کردند انجام شده است. نتایج نشان داد، از آنجاییکه کودکان بیشتر دچار سرماخوردگی های فصلی می شوند، بنابراین بزرگسالانی که با کودکان زندگی می کنند فرصت های بیشتری از عفونت را تجربه می کنند و میزان زنده ماندن آنها در مقایسه با بزرگسالانی که با کودکان زندگی نمی کنند در پاندمی کووید-۱۹ افزایش می یابد و کاهش خطرات جدی ناشی از ویروس کووید-۱۹ در آنها دیده می شود که دلیل آن ناشی از ایمنی های محافظتی است که در مواجهه با سایر ویروس های کرونا و ویروس های فصلی ایجاد می شود. در اولین موج همه گیری در انگلستان، بزرگسالانی که با کودکان در هر سنی زندگی می کردند با افزایش خطرات و عوارض شدید ناشی از کووید-۱۹ در مقایسه با بزرگسالانی که با کودکان زندگی نمی کردند، همراه نبود. در طی موج دوم بیماری، میزان ابتلای افراد ۶۵ سال و پایین تر که با کودکان در هر سنی زندگی می کردند در مقایسه با کسانی که با کودکان زندگی نمی کردند افزایش یافت، اما عوارض ناشی از بیماری، میزان بستری شدن در بیمارستان و میزان مرگ و میر برای این افراد کاهش یافت.
توصیه های منتج از نتایج مطالعه	نتیجه گیری: مطابق نتایج مطالعه شواهدی از افزایش خطر ابتلا به کووید-۱۹ در بزرگسالانی که با کودکان زندگی می کنند وجود دارد، اما این به معنای افزایش خطر مرگ های ناشی از این بیماری در بزرگسالان نیست و افزایش خطر مطلق بیماری در بزرگسالان پایین است.
لینک دانلود	این بیماری و ویروس به زودی از زندگی ما حذف نخواهد شد و به مرور زمان برای جامعه جهانی عادی شده و برای مدت نامعلومی با ما خواهد بود. بنابراین باید به فکر این باشیم که چگونه با ویروس می توانیم زندگی کنیم. <a href="https://www.bmj.com/content/372/bmj.n628">https://www.bmj.com/content/372/bmj.n628</a>

شناسنامه مقاله: نام مجله: (BMJ) زمان انتشار (18 March 2021)

تیم ترجمه مقاله (دکتر فرشته نژاد دهباشی، هیئت علمی پژوهشی مهندسی بافت، مرکز تحقیقات سلولی-مولکولی علوم پزشکی جندی شاپور اهواز)

Pandemic burnout is rampant in academia

پیام اصلی مقاله:

تقریباً ۷۰٪ از اعضای هیئت علمی در دانشگاه‌های اروپا و آمریکا در طول پاندمی کووید-۱۹ در سال ۲۰۲۰ احساس استرس کرده‌اند که بیش از دو برابر مقدار آن در سال ۲۰۱۹ (۳۲٪) بود. همچنین نتایج نشان داد که بیش از دو سوم از این جامعه علمی و آکادمیک احساس فرسودگی شغلی کرده‌اند، در حالی که کمتر از یک سوم در سال ۲۰۱۹ این احساس را داشتند. بیش از ۵۰٪ از این اعضای هیئت علمی به طور جدی در فکر تغییر شغل و یا ترک شغل خود هستند.

مشخصات	توضیحات
مهمترین یافته‌ها	با گذشت یک سال از شیوع ویروس کرونا و پاندمی بیماری کووید-۱۹، بسیاری از اعضای علمی دانشگاهی در حال تجربه فرسودگی شغلی هستند. اگرچه فرسودگی شغلی یک بیماری پزشکی نیست و این امکان وجود دارد که در هر مکانی که استرس و اضطراب وجود داشته باشد، رخ دهد. اما فرسودگی شغلی توسط سازمان جهانی بهداشت به عنوان یک سندرم شناخته شده است. علائم آن به صورت عوارض جسمی و روحی یا احساسی است که در نهایت منجر به کاهش انرژی می‌شود. بر اساس نظرسنجی‌های انجام شده در ایالات متحده و اروپا، شاخص‌های این سندرم طی سال گذشته (در طول رخداد پاندمی) در برخی از موسسات آموزش عالی بخصوص دانشگاه‌ها به شدت افزایش یافته است. در یک نظرسنجی از ۱۱۱۲ عضو هیئت علمی آمریکا که بر روی تأثیرات همه‌گیری تمرکز داشت، تقریباً ۷۰٪ از پاسخ‌دهندگان اظهار داشتند که در سال ۲۰۲۰ احساس استرس می‌کنند، یعنی بیش از دو برابر در سال ۲۰۱۹ (۳۲٪). این نظرسنجی که در اکتبر گذشته توسط شرکت کرونیکل آموزش عالی و خدمات مالی Fidelity Investments در بوستون، ماساچوست انجام شد. همچنین نتایج نشان داد که بیش از دو سوم پاسخ‌دهندگان احساس فرسودگی می‌کنند، در حالی که کمتر از یک سوم در سال ۲۰۱۹ این احساس را داشتند. همچنین در طول سال ۲۰۲۰، ۳۵٪ از اعضای هیئت علمی احساس عصبانیت می‌کردند، در حالی که این امار در سال ۲۰۱۹ برابر با ۱۲٪ بود. بیش از ۵۰٪ از این اعضای هیئت علمی به طور جدی در فکر تغییر شغل و یا ترک شغل خود بودند. این عوارض و پیامدها در زنان به نسبت مردان بیشتر و قابل توجه‌تر بود. مطابق آمار و نتایج، از هر ده زن هیئت علمی ۸ نفر عنوان کرده‌اند که حجم کاری آنها در طول دوران پاندمی کووید-۱۹ افزایش یافته است در صورتی که از هر ده مرد، ۷ نفر این مورد را ذکر کرده بودند. تقریباً سه چهارم (۷۵٪) اعضای هیئت علمی زنان گزارش کردند که تعادل کار و زندگی آنها در سال ۲۰۲۰ رو به زوال است، در حالی که فقط کمتر از دو سوم اعضای هیئت علمی مردان این احساس را داشتند. یک نظرسنجی مشابه در اروپا، یک نتیجه‌گیری کلی به همان اندازه ناخوشایند ارائه داده است که افزایش چشمگیری در میزان استرس و اختلالات روان در نیروی کار علمی دانشگاهی را نشان می‌دهد. با وجود این شواهد، بسیاری از محققین و دانشمندان بر این عقیده‌اند که وجود پاندمی کووید-۱۹ در سال ۲۰۲۰ باعث افزایش نابرابری‌ها در اعضای هیئت علمی و کادر آکادمیک دانشگاه‌ها شده است. همچنین تعدیل نیروها در بسیاری از دانشگاه‌ها در کانادا، استرالیا، آمریکا و سایر کشورهای اروپایی دیگر باعث کاهش نیروهای کار و افزایش حجم کاری در دانشگاه‌ها شده است.
توصیه‌های منتج از نتایج مطالعه	نیاید خوش بین بود که به زودی این سندروم در جامعه آکادمیک کاهش یابد. بنابراین نیاز به تدوین و اجرای برنامه‌های مداخله‌ای و آموزشی در راستای کاهش یا پیشگیری از این سندروم در اقصای علمی و عضو آکادمیک دانشگاه‌ها است.
لینک دانلود	<a href="https://www.nature.com/articles/d41586-021-00663-2">https://www.nature.com/articles/d41586-021-00663-2</a>

شناسنامه مقاله: نام مجله: (Nature) زمان انتشار (March 15, 2021)

تیم ترجمه مقاله (دکتر یوسف مرادی، گروه اپیدمیولوژی و آمار زیستی، دانشگاه علوم پزشکی کردستان)